

Global E Friends



Vol.180
Nov.2015

Change Your Water, Change Your Life!™

以造福社會而創業作為目標！ Aim for social well-being!

Let's Unify!

Mother of Three Reaches "6A in 18 Days!"

媽媽分銷商分享在登錄後「18天達成6A」的秘訣



Jahlilawati Binti Abu Bakar

ジャリラワティ・ビンティ・アブバカル (6A)

[Malaysia / 馬來西亞]

Jahlilawati Binti Abu Bakar became a 6A in September, accomplishing this remarkable feat within only 18 days of her registration. Though it is uncertain whether this was an unprecedented case, it is undoubtedly one of the rarest in Enagic history.

With such an accomplishment under her belt, it is only natural to view her as a fierce businesswoman as she herself admits to being very busy. However, it might be surprising to find that while working as a distributor, she is also a wife and a mother of three. "I made my house as an office so I can do work from home and be with my family" says Jahlilawati, whose motto is to cherish both her work and family. She uses her home as the center of her business from which she holds seminars, group trainings and meetings. (Cont'd to P5)

Jahlilawati Binti小姐在9月到達了6A，並達成了在登錄後只花了短短18天就達成的創舉。像這樣的案例，也許別的地方也有，但是可以確定的是，這是罕見地事。

當然，你可能會想說Jahlilawati小姐是一個眼睛裡只有工作的女強人吧？本人自己也說，他是一個非常忙碌的人。但是她其實是一個有三個小孩的媽媽。就因為「不管工作還是家庭，都非常的重要」的想法，她把自己的營業據點，設在自己家裡，並活用講座、團隊的研修和訓練。(接第5頁)

GLOBAL
FOCUS ON



Mainland China / 中國

Enagic Hong Kong 10 Year Anniversary in Shenzhen!

在深圳市舉辦香港10周年紀念活動



All members of the Hong Kong team came together at the event.
香港團隊所有分銷商一齊參與活動



The venue overflowed with over 1,000 people.
會場擠滿1000人



Asia's top leaders proposing the toast.
亞洲頂級領袖舉杯祝酒



The largest group of the China team waving their flag.
搖動國旗數量最多的是中國團隊



The vibrant Indonesia team.
充滿活力的印尼團隊



Team Japan also joined in on the celebration.
日本團隊參與10週年慶典

On October 10, Enagic Hong Kong's 10 year anniversary celebration was held in Shenzhen, Guangdong, which is situated next to Hong Kong and is one of the most successful Special Economic Zones. Over 1,000 distributors gathered at the hotel venue, many of which were from Hong Kong and China while others traveled from Japan and Southeast Asia.

With the commencement of the event, the top leading distributors of Asia were called on stage to toast the ever expanding "Circle of Compassion" throughout mainland China. During the award ceremony, distributors, Cathy Ng (6A3), Anson Liu (6A3-3) and Winnie Lo (6A2-3) were given the Long-Term Contribution Award for the many years they have selflessly shared with the company.

The venue was filled with applause as Kenneth Wong, who became the first in Hong Kong to reach 6A2-5 in April, accepted a trophy on stage along with his wife, Liao Chun Juan, who is originally from mainland China and is now at the 6A2-4 rank. The excitement reached a peak as the 30 or so distributors who had become 6A and above by October received their certificates. The emotion of everyone in the hall was proof of the unwavering unity among the distributors. From Shenzhen, the leading city of Chinese economic reform, the Enagic business is rapidly growing throughout mainland China.

位在和香港連接的中國先進經濟圈的廣東省深圳，在10月10日盛大的舉辦的香港10周年的紀念活動。在會場內不只有香港和中國連同日本東南亞共有1000以上的分銷商參與活動。

開始由亞洲圈的領導人上台為今後在中國本地拓展「仁愛的圈子」乾杯。在接下來的表揚會中，授予這十年來和香港支店一起共同成長的分銷商「10年貢獻獎賞」，Cathy Ng(6A3)、Anson Liu(6A3-3)和Winnie Lo(6A2-3)三人獲得的這項殊榮。

接著在4月份，在香港第一個達成6A2-5的Kenneth Wong和身為中國本土的6A2-4分銷商的妻子Liao Chun Juan一起上台，接受紀念的獎盃，並獲得了滿堂喝采。之後開始進行10月之前達成6A(以上)30多人分銷商的認定授證儀式，全場的氣氛到了最高點，展現了分銷商不可動搖的團結精神。由改革先鋒的深圳市開始，Enagic事業迅速的滲透中國本土。



From Hawaii / 從夏威夷

Training Session Held for 250 Distributors!

250人參加分銷商訓練



One of the trainers, Wade Lighthead(6A3-2).
是其中一個培訓師

A large-scale training session was held in Honolulu, Hawaii on October 2 and 3, in which an estimated 250 distributors participated. It was an exciting event, as it not only gathered distributors from the South Pacific countries such as Australia and Samoa, but also from mainland America and various European nations.

The top leaders became fervent as they trained the participants, who in turn gave their full attention. A Hawaiian style dinner party was held on the second day with ukulele and hula performances.

Those who received bonuses in the following ceremony, expressed great delight in being rewarded for their efforts.

10月2日和3日在夏威夷的檀香山舉辦約250人參加的大規模的分銷商訓練。不但只有從澳洲或薩摩亞等南太平洋地區的參加者，甚至有從美國本土或是歐洲來的參加者，大家都非常興奮的聆聽。

大家都非常的踴躍的參加並學習由領導人說主講的訓練。在第二天的晚宴中，由非常有夏威夷味道由烏克麗麗伴奏的草裙舞表演來炒熱氣氛，之後的頒獎儀式中，得獎者都非常的開心，向大家分享他們的喜悅。



The venue was filled with participants. 參與者坐滿整個會場



Tony Mack is elated to receive his \$21,000 title incentive for reaching 6A2-2. Tony Mack與高采烈的接受他達成為6A2-2的獎勵 \$21,000



The ukulele and hula performance livened up the ceremony. 烏克麗麗和草裙舞表演令頒獎典禮增色不少

From Florida / 從美國的佛羅里達

"Kangen University" Appears in Orlando City?

奧蘭多市「還元大學」誕生？

The *Kangen* Orlando Conference, organized by our Florida 5A distributor, Ray Stone, was held in a hotel venue in Orlando, on October 9 and 10. Around 400 people gathered from different areas throughout the States including our U.S. leading distributors, Cynthia Briganti and Bob Gridelli.

The event, which was also titled, *Kangen* University, consisted of seminars and training sessions provided by Ms. Briganti and Mr. Gridelli to meet the needs of the "students". The event was undoubtedly great learning grounds for the distributors as they received 2 days of "lectures" on effective communication and proper knowledge of the products and programs.

10月9日、10日這兩天，由佛羅里達的5A分銷商Ray Stone先生企畫的「還元奧蘭多研討會」在奧蘭多的飯店會場內展開了。不只是佛羅里達州的分銷商，從美國各地來了約400人一起參加，其中美國的領導人Cynthia Briganti和Bob Gridelli也一同參加了這次的研討會。

這個活動有另外一個名字「還元大學」，上面提到的分銷商把「學生」聚集起來，進行了講座和訓練。這兩天中，通過講義，把正確的溝通方式、商品和計畫的正確知識傳達給「學生」，對許多分銷商來說，都是非常珍貴的經驗。



400 "students" attended the "university." 「大學」有400「學生」出席



Related goods were also popular at the event. 相關的商品也很受活動歡迎





“How to Build a Business on a Part Time Basis”

想傳達用零碎時間也可以成功的方法

Willy Fowlkes

ウィリー・フォークス
[U.S.A/美國]



Proud smile with his title incentive cheque in hand.
他手持獎勵的支票帶著得意的笑容

Willy Fowlkes, 52, a New York resident who reached 6A2-3 in May of this year, joined the Enagic business in 2007. The hours that he could commit to the Enagic business were limited though, as he was already employed by the Police Department.

Only able to work part time, Willy made strenuous efforts to get his business on track. He put forth every available second and wished only for more hours in the day. All his hard work came to fruition when he achieved the feat of reaching 6A in only 3 months and earned over \$200,000 within the first year of business.

“Persistence Is the Key”

After 2 years, Willy was able to retire from the Police Department and devote himself fully to the Enagic business. He firmly emphasizes that the key to his success as a part timer was due to “persistence.” When asked about the motivation behind such persistence? Willy replied, “My mission is simply to enhance lives.”

Achieving the Ideal Lifestyle with Enagic

Currently at 6A4-3 and aiming for 6A7-4 by the year 2016, Willy touched upon his goals for the near future. On top of the desire for his company, WHF World Enterprise, to become well known to the public, Willy wishes, “to teach people that they can build a business on a part time basis.”

He also speaks passionately of the health insurance policy in the U.S. “[I’d like to] teach people that instead of talking about the government and health care, it’s more about SELFCARE.” Willy emphasizes the importance of self-care to enhance and maintain a healthy lifestyle.

“Enagic business gives me the ability to live a lifestyle that most people dream about,” admits Willy. It seems only a matter of time before his company and Enagic will be well known all around the world.

The Journey to 6A2-3

No.5

新 6A2-3 的肖像



Relaxing on his cruise.
休閒地坐在他的遊艇

2007年剛加入Enagic事業，住在紐約的Willy Fowlkes，在今年5月成功的升格為6A2-3了。之前Enagic是他的副業因為在警察署工作。

時間是有限的，Willy Fowlkes先生為了要讓事業上軌道，吃了很多的苦頭，回想著當時的情況說：『邊

最重要的是堅忍的性格

兩年後，Willy Fowlkes先生辭掉當時工作，專心地投入Enagic的事業，但是以兼職的身分，能有這樣的成果，Willy Fowlkes先生說『關鍵就是堅忍』。那麼是怎麼樣的使命，支持著這樣的工作模式呢？針對這

Enagic事業讓我得到了夢想的生活方式

『我想讓更多人知道我們公司的名字(WHF World Enterprise)，也想讓更多人知道，就算只是零碎的時間來組織Enagic事業，也是可以成功的，就像我的案例一樣。』

Willy Fowlkes先生越說與致越高昂，也提到了有關美國的健康保健政策。『國家的政策說再多也只是浪費時間，不如創立一個能獲得健康長壽的、能好好享

想著如果一天有24小時以上的時間有多好，一邊善用時間來發展Enagic事業。』

這樣的努力得到了成果，Willy Fowlkes先生在短短的3個月達成了6A，也在第一年就達成了年薪20萬美金的創舉。

個問題，Willy Fowlkes先生只是簡短的回答『就是想要讓生活提升一個層次而已』。

現在是6A4-3，目標是明年要達成6A7-4的Willy Fowlkes先生，對自己最近的目標，做了如下的解說。

受自己生活的事業，好好的自我護理。』

Willy Fowlkes先生主要是想要主張，每個人都有為自己的健康負責的義務，要維持並增進自己身體的健康。Willy Fowlkes的見解是『Enagic的事業，讓幾乎所有人都能看的到自己夢想的生活方式』，相信在不久的將來Willy Fowlkes先生的公司能從紐約到世界無人不知。

身體之健康 True Physical health
經濟之健康 True Financial health
心之健康 True Mental / Metaphysical health

①體質之還元 1 Bodily Constitution Kangen
②以公平姿態實現高收益之還元 2 Fair & High Income Kangen
③實時反饋之速度還元 3 Quick Return Kangen

④感謝(感情)之還元 4 Appreciation/Compassion Kangen
⑤向區域社會之還元 5 Societal Support Kangen

COMING SOON

Attention! Enagic Events Around the World!

通告! 環球 Enagic 推廣活動

Philippine Distributors Osaka Factory Tour



- Date/November 19, Thursday
- Organizer/Enagic Philippines
- 日期/11月19日(星期四)
- 主辦/Enagic菲律賓

Indonesia [印尼] 2nd Year Anniversary



- Date/2016 January 10, Sunday
- Location/Jakarta Convention Center
- Event/Enagic Indonesia 2nd Year Anniversary
- 日期/2016年1月10日(星期日)
- 地點/雅加達會議中心
- 主要內容/Enagic印尼成立2週年紀念

2016 Enagic Global Convention in Las Vegas

2016 Enagic 拉斯維加斯世界大會



- Date/2016 July 27, Wednesday ~ 28, Thursday
- Location/Las Vegas, Nevada - Mandalay Bay Resort and Casino
- Event/2016 Enagic Global Convention
- 日期/2016年7月27~28日(星期三~四)
- 地點/拉斯維加斯, 內華達州 - 曼德勒灣度假村和賭場
- 主要內容/2016 Enagic世界大會

※For more information, please visit (詳細資料, 請瀏覽以下網址)
<https://www.enagic-convention.com>

GLOBAL FOCUS ON

環球焦點

cont. from p1 / 接封頁



★Malaysia / 馬來西亞

Jahlilawati Binti Abu Bakar
ジャリラワティ・ビンティ・アブハカル
(6A)

(Cont'd from P1)

Jahlilawati reason for starting an Enagic business was based on 4 factors: (1) the high-performance products, (2) the high compensation plan, (3) the company's stability, and (4) the excellent system of the group she joined. Applying these factors to her business, Jahlilawati, "My policy is to do it the honest way. Share the benefits of the product and how to make money. Make the process simple so that others can easily duplicate."

Could this be her secret to reaching 6A in only 18 days? For now, as the leader of her business group, Jahlilawati goal for the near future is to reach 6A5-2, but she has an even more grand and ambitious goal, "I can visualize that more people on this planet will be healthier [with Kangen Water]."

(接第1頁)

Jahlilawati小姐因為以下4個理由, 開始了Enagic事業①高性能的商品②高報酬③公司的安定性④所屬的團體是擁有優良的組織, 利用了這幾個優點, Jahlilawati小姐確立了『能和夥伴一起充分的分享利益, 誠實且誰都能簡單的

去組織』這樣的做法。

也許這就是『可以在18天內達到6A』的秘訣吧。Jahlilawati小姐率領著自己的事業團隊, 以6A5-2為目標前進, 但是更重要的是完成『用還原水為世界上的人帶來健康!』這樣子的願望。



Jahlilawati posing in front of her immense house.
Jahlilawati 在她巨大的房子前面擺姿勢

From Okinawa to the World! *The Success Story of Hironari Ohshiro*

Chapter 4

Toshio Maehara

Cornerstone of Peace: the Soul of Okinawa

Surrender meant more sacrifice for Okinawa. US soldiers wreaked havoc, the military government did as it pleased. Responsibility for the bloody battles of Okinawa was placed on the already strained shoulders of the islanders. The island was forced to accept all of the contradictions, the injustice and the inequality. The discrimination and distortion and stress. The island also had to accept all of the war babies abandoned by their American soldier fathers.

Despite the humiliation, the islanders rallied themselves. They never forgot that Okinawa is made up of islands of unique song, of matchless dance. Paradise islands with the power to calm and to heal. In 1995, the islands commemorated the fiftieth anniversary of the end of the battles which so ravaged them. They did so by building a memorial park, in the city on the southernmost tip of the main island of Okinawa. Within the park there is a monument, the Cornerstone of Peace. The monument commemorates everyone who died in the Battle of Okinawa, friend or foe. The American soldiers, the European soldiers, the Japanese soldiers, the citizens of Okinawa. All of their names are inscribed on the monument. Is there any other monument such as this, which commemorates the names of everyone who died, regardless of their nationality or affiliation?

In July 2000, the Japanese government hosted the G8 summit. Bill Clinton, the President of the United States at the time, visited the Cornerstone of Peace, and made a statement in remembrance of those who lost their lives and the legacy of Okinawa as islands of peace. Okinawa is becoming an increasingly popular holiday destination for tourists across Asia, and I hope that the prefecture will become known as an oasis of peace and of calm, superseding its past as islands of war.

We Uchinanchu must not be bound by our terrible past. We must move towards new and better possibilities. The Cornerstone of Peace has become a treasure which Okinawa should be proud to share with the world.

A dozen or so years ago, a particular song became popular in Okinawa. It is called A Prayer for Peace. The song is a call for peace from a collection of islands which has suffered great tragedy. The lyrics go something like this.

1. Beautiful Okinawa, always a battlefield When will we be able to live in peace?
"This island, our island Praying for peace for our Okinawa".
2. Let none of us forget, this world of pitiful battle Burned into the hearts of all of us
"Refrain".
3. All of us together, hearts and mind together. The true Okinawa, for us to protect forever.
"Refrain".

● Author's Profile

Born in Okinawa in 1941. Maehara graduated from Naha Commercial High School in 1960. After attending the University of Hawaii, he graduated with an MBA from the University of Southern California Graduate School and with an MA from the Fuller Theological Seminary. He is now actively working as a consultant at a Japanese firm and is also a minister. He is the advisor of Enagic USA.

Other major works by the author: "The Rules of Business Taught by the Bible" / "Quenching the Thirst for Global Success"



"Quenching Thirst for Global Success"

Available in all Enagic branches or can be purchased online from <http://www.enagic.com>

從沖繩到世界！ 大城博成的成功故事

第4回

前原利夫

沖繩之魂：「和平之礎」

沖繩在戰敗的衝擊之下，被迫做出了巨大的犧牲。在美軍的暴行，軍政府也只隨著自己的意思行動下，島民被迫為這場戰爭負起責任，這個小島接收了許多的矛盾、不公平、不平衡、差別、不合理、壓力、扭曲，另外還有因為這場戰爭被丟下的小孩，這個小島也接收了，但是就算是在這樣的屈辱中，沖繩重新振作，但是也不曾忘記過這個島上特有的歌曲、舞蹈，和可以復原創傷之島。

1995年，為了紀念日本終戰50年，在沖繩南部的沖繩和平紀念公園建造了「平和之礎」。在和平公園內建造了所有在戰爭中戰死的敵人和夥伴的紀念碑。從敵方的美國開始，歐洲的士兵，到日本兵、沖繩的一般民間人士等，所有人的名字，都被刻在紀念碑上。有哪個國家，會把殺了自己國家人民的士兵給供奉起來呢？會這樣的，不是只有沖繩「平和之礎」吧。2000年7月，日本政府身為世界G8司儀的結果。美國總統柯林頓，也拜訪了「平和之礎」，為這個和平的島祈禱。

如今，雖然從日本本土、亞洲等世界各國來的遊客拜訪沖繩，但是希望沖繩今後也能繼續以「療癒之島」這個名稱流傳下去。

我們不能被過去的仇恨所束縛，往新的希望前進。沖繩能向世界誇耀的，不正是「平和之礎」嗎？

十幾年前，在沖繩常常被人歌唱的「和平的願望」是由悲劇的島所發出的喊叫，現在就來介紹，由我朋友所翻譯的其中幾小段。

1. 美麗的沖繩 歷代的戰爭，這裡成為戰場 何時能安心的生活
“讓我們來為我們的島嶼 祈求和平吧!沖繩”
2. 不能忘記 在這個戰世 世人的心被染上
“重複”
3. 把所有人聚集起來，同心協力 保衛我們的沖繩
“重複”

●作者介紹

1941年沖繩縣出生。60年在那霸商業高中畢業。其後經由夏威夷大學，在南加利福尼亞大學經營學研究生畢業，並在福拉神學院取得神學碩士。從事日企顧問和牧師工作。Enagic美國顧問。

主要著作：「聖書が語るビジネスの法則」「小さな島から世界を飲む!」



小さな島から世界を飲む!

「小さな島から世界を飲む!」可在Enagic各分店或者<http://www.enagic.com>購買

Enagic Bowling Academy's Promising Bowler Featured on Local TV Show!

Enagic保齡球學會的優秀選手電視特集！

On October 17 from 7 p.m., local TV program, *Seishun Engine* (Okinawa TV), featured Sari Arakawa, who is a junior in high school and member of the Enagic Bowling Academy at Enagic Bowl Mihama (Chatan, Okinawa.) Pro-bowlers who belong to Enagic Bowl Mihama conduct lessons for this supreme academy to elementary through high school students and anyone aiming to become a serious bowler. The program introduced the academy and focused on Arakawa, as she received top-level training provided by the academy.

10月17日下午7點開始，「青春引擎」這個節目將會在沖繩電視播放，在Enagic保齡球美濱(北谷町)附設「Enagic保齡球學會」裡學習的荒川沙里選手(高二)的特集。這個學會是由Enagic保齡球美濱所屬的專業保齡球手

來擔任講師，最高水準的「學校」。中小學生為主，已朝著成為專業保齡球選手的人為對象。節目中以學會方針專注在練習的荒川選手為中心來做一個介紹。



Bowler Arakawa, as featured on the local TV program
本地電視節目介紹荒川選手

(all photos are shots from the TV/所有圖片從電視截圖)



Academy students on their way to practice.
學院學生在他們的方法來練習

Charging Forward! Enagic Golf Academy Students Give Impressive Performances

快速進擊! Enagic高爾夫學會的選手們



Hina Arakaki plays in the Japan Women's Open Golf Championship
日本女子高爾夫球公開錦標賽
新垣比奈選手©JGA

There's no letting up as the members of the Enagic Golf Academy continue to deliver outstanding performances through the month of October. Hina Arakaki, who is attracting a great deal of attention, moved in to tie for 31st place in one of the nation's major events: the Japan Women's Open Golf Championship, held in Ishikawa prefecture from October 1 through 4. Junior high school student, Riri Sadoyama also in October entered the competition, advancing to the final round and tying for 60th place.

Arakaki continues to enter pro-tournaments, tying for 12th place in the Fujitsu Ladies (16th~18th/ Shizuoka), winning the low amateur and tying for 42nd place in the Nobuta Group Master GC Ladies (22nd~25th/Hyogo).

Akihito Nakasone contributed to the Okinawa team placing 5th in the group competition, as he himself placed 14th in the grade 4~6 division in the 10th All-Japan Elementary School Golf Tournament (11th/ Chiba). On the 12th, the Okinawa Youth Development Golf Tournament (Junior School Competition) was held in Naha City and out of 9 teams and 33 players, our golf academy members achieved an amazing double win in the middle & high school and elementary divisions.



Winners of the Elementary school division.
小學生隊的優勝者

Enagic高爾夫學會的選手們，也在10月份交出了漂亮的成績。首先注目度No.1的新垣比奈選手。

10月1~4日在國內的「日本女子高爾夫選手公開賽」中得到了31名同名的成績。另外國中生的佐渡山理莉選手也參加了比賽，在決賽中得到了60名同名的成績。

新垣選手在職業錦標賽中繼續參賽。在富士通 Ladies(16~18日/靜岡)中獲得最佳業餘球員的封號。「Nobuta Group Master GC Ladies」(22~25日/兵庫縣)中

獲得同名42名的成績。

在11日展開的「第十屆全日本小學高爾夫錦標賽」(千葉縣)中，仲宗根祥仁選手在小學4年級~小學6年級的部門中，獲得第14名，在沖繩縣的團體部門中，獲得了第五名。12日在那霸市的9隊33人參加的「沖繩縣青少年育成高爾夫大會(Junior School對抗大賽)」的中高學生部門跟小學生部門中，高爾夫學會的學生們，獲得了優勝。

Japanese Housewife HACCHI



No.6

Hacchi's Life with Kangen Water ———— HACCHI「還元水生活」

Fight Flu and Norovirus with Highly Electrolyzed Water

Winter is just around the corner here in Japan and the threat of influenza and norovirus is upon us. I'm sure this is also a common problem in other countries. Let's discuss how to effectively use highly electrolyzed water in the prevention of these viruses.

■ Don't forget the basics – wash hands and Gargle

First, let's talk about influenza prevention. Washing your hands and gargling is an essential way to protect yourself from viruses. Wash your hands with strong Kangen water for at least 15 seconds. Make sure to scrub your palms, the backs, fingertips and under each nail. Scrub between each finger, paying careful attention to your thumbs and don't forget to wash your wrists at the end. Repeat the process using strong acidic electrolyzed water.

Gargling is also important. Immediately after returning home, gargle with strong acidic electrolyzed water to wash out any viruses from your throat and mouth.

■ How to combat Norovirus

Now for norovirus prevention. This virus is commonly transmitted orally through hands and food. In addition to washing wash your hands, it is very important to thoroughly clean the food you consume with strong acidic electrolyzed water before cooking.

Of course, cookware and dishes (especially the cutting board!) need to be cleaned and disinfected thoroughly.

■ For the health and safety of your loved Ones!

Though we rarely use strong acidic electrolyzed water in cooking, using it to clean and disinfect the ingredients will help to assure the safety of your family's health.

Make full use of highly electrolyzed water and provide healthy and safe living for your family.

用強電解水來對抗流感跟諾羅病毒

日本馬上就要冬天了。在馬上就要來的禽流感跟諾羅病毒爆發的季節，在日本各地都有類似的問題。這次就讓我們來試試看如何好好運用電解水，來防範禽流感跟諾羅病毒。

■基本的「洗手」跟「漱口」

首先是禽流感的預防對策。最基本的都是『洗手』跟「漱口」。洗手時，用強還原水洗手，最少要洗15秒。手掌、指甲、指尖、指夾的隙縫都要細心地清洗乾淨。接下來以拇指為中心，清洗指縫，最後手腕的部分也要徹底洗乾淨。

另外一隻手也要以相同的順序，用強還原水徹底的清洗乾淨。

漱口也是非常重要的。回到家之後，馬上用強酸性電解水漱口，要記得最好讓酸性水到喉嚨的部分，徹底的清潔乾淨喔！

■諾羅病毒的擊退辦法

接下來是諾羅病毒的預防對策。這種病毒以手指或食品來經由嘴巴感染的例子比較多，與其洗手來說，其實用強酸性水徹底的清洗食材來達到預防效果會更好。

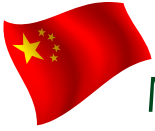
當然，料理器具跟鍋碗瓢盆也需

要細心的清洗、消毒(其中又以砧板的清潔最為重要！)。

■為了家人的安心、安全

本來強酸性水來就是不能拿來當成料理用的水的，所以感覺上跟食品、食材好像也連不上關係。但是可以透過強酸性水拿來當成食材的洗淨除菌的方法，料理食物的安全性，也可以大大的提升。

像上面這幾個強酸性水的活用方式，可以讓您跟您的家人擁有更健康也更安全的生活。



Macao / 中國

Kangen Booth Appears in International Exhibition!

『還原攤位』在國際展示會出展!

One of our leading distributors, Lydia, and her team opened a Kangen Water booth at the International Food Expo held in Macao from October 1 through 4. While many from various countries opened "food" related booths, Lydia's garnered a great deal of attention from the "thirsty" visitors as it featured "Kangen Water."

10月1日開始，到10月4日在澳門展領域所設的攤位中，又以我們以還原開的「2016國際美食博覽會」上，由水為主題的攤位，獲得了高人氣。以活躍的分銷商Lydia的團隊出展。以「食」為主題，從各個國家各個相關



There was a steady stream of visitors at the Kangen booth. 在「還原攤位」有源源不絕的顧客



ENAGIC BRANCH NEWS

Celebrating the Reopening of NY Branch!

舉辦新紐約分店的慶祝懇親會!

On October 23, a venue in Newark, New Jersey, located across the Hudson River from New York, was filled to the brim with 400 people, who had gathered to celebrate the reopening of the New York branch. The branch office, currently on the fourth floor, will relocate within the building to a ground floor office more than doubling the workspace. Although the actual relocation of the new office is scheduled for next January, everyone is anxiously awaiting the day they can work in this more spacious and user-friendly environment.

10月23日，被漢德森河所包圍，也是之前的兩倍以上。實際的新辦公室開幕是在明年的1月份，讓我們一起期待更大更方便利用的新辦公室吧！



400 people celebrate the new branch office 400人慶祝新分店開幕



Russia Branch Relocates within Moscow!

俄羅斯 莫斯科的辦公室搬遷!

The Enagic Russia branch has moved to a new office in Moscow. Everyone is working enthusiastically at the new office. Please visit the new Russia branch! The new address is as follows:

最近在莫斯科的俄羅斯辦公室，續努力。請大家可以多加利用，新住址如右。搬遷之同一市區內的另一個地方。讓所有的工作人員一同在新的辦公室繼



The new office is located inside this building. 新辦公室在此建築物之內

LLC "Enagic Russia"
Letnikovskaya Str. 10 bldg. 4, floor 1,
115114, Moscow, Russia
Phone: +7 (495) 988-02-05; Fax: +7 (495) 988-02-06

Congratulations! 8 Branches Reach September Goal!

祝! 9月分以下8個分店達成月間販賣目標!



【Branches reaching monthly goal / 目標達成支店】

Hawaii / 夏威夷, New York / 紐約, Vancouver / 溫哥華,
Brazil / 巴西, Hong Kong / 香港, Indonesia / 印尼,
Philippines / 菲律賓 and Okinawa / 沖繩



The Hong Kong branch also reaches their monthly goal! 香港分店達成每月目標

強力推介

電解水活用的 現場報告

第15回

Kangen Water on the Scene



Mexico/墨西哥

VAINILLACHOCOLATE HEALTHY BAKERY

バイニヤチョコラテ ヘルシィベーカリー

Address: Av. Ventura Puente 1641 Col. Electricistas 58290
Morelia, Michoacan
Phone: +52 443 3146905 www.vainillachocolate.mx



Morelia main branch with its modern design.
莫雷利亞主分店有現代設計

Promoting Healthy Living! Leveluk in 10 Shops Across the Nation!

就因為以健康為取向，所以成為名牌！在當地10店鋪活用Leveluk！



Leveluk installed inside the cafeteria.
自助餐廳店內安裝了Leveluk

The main store of Vainillachocolate® Healthy Bakery located in Morelia, the capital of Michoacan in west-central Mexico, is a combined confectionery, bakery and cafeteria chain store that has spread to 10 different locations across Mexico. The owner, Fernando Garcia De Alba Zepeda, opened his very first store in August 1 of 2010.

The store name Vainillachocolate is the Spanish version of vanilla and chocolate combined together. When asked the reason for this name choice, Fernando explained that vanilla in Mexico has been passed down from generation to generation as a sacred plant and chocolate, which was discovered in the vast land of the Aztecs, has been considered to be a purifying drink for its health benefits. The name was created from these

two auspicious gifts from the earth.

He also explains the two major concepts of his stores. Using high class ingredients of excellent quality and taste and maintaining strong health consciousness. Kangen Water was a perfect fit. Fernando installed a Leveluk in each of the 10 stores as it was the, "best ionizer equipment in the market to produce antioxidant and alkaline water," that he could find for his health conscious stores.

In these cafeterias designed with chic interiors, whenever the order for American coffee, herbal tea or chai comes in, the Leveluk operates in full force. "Kangen Water is part of the healthy innovation we want to provide to our customers, so that every product, food or drink has an added value that reflects the essence of the brand Vainillachocolate® Healthy Bakery."

Most popular with young adults and health conscious customers, Vainillachocolate, exudes a pleasant and elegant atmosphere.

在墨西哥中西部米卻肯州的州都莫雷利亞當地設置本部的Vainillachocolate是提供西點、麵包跟自助餐廳的店鋪，在當地有10個店鋪的連鎖店。老闆是 Fernando Garcia De Alba Zepeda在2010年8月1日開設了1號店。

店名是由結合西班牙語中的「香草」跟「巧克力」的店名的由來，歷代以來香草就被視為是神聖的植物，在阿茲特克的大地發現的可可，被拿來當作有淨化作用的飲品，也就是說由兩個有好的意義的產物來命名為Vainillachocolate。

Fernando先生的店鋪也以活用高品質好味道的高級素材跟嚴格的健康取向為概念。而最符合第二點概念的，正是我們的還原水。Fernando先生說了「Leveluk是製作還原水最好的機器，也是最適合以健康為宗旨的本店的機器。」，正因為如此，

Fernando在自己的10間店鋪全部導入機器。

高雅的設計的自助餐廳裡，從客人那裏接收美式咖啡、香草茶、印度奶茶...訂購，在店內每個角落充滿着還原水。Fernando先生在最後這麼說了「還原水不只能在為客人提供健康時做出貢獻，更能讓本店的製品或食品合為一體，為本店的名牌增加附屬價值。」

在年輕人跟強調健康的回流客聚集的Vainillachocolate，店裡醞釀出高雅的氣氛。

電解水的獨特使用方法在徵募中

●信息請發送到廣報室 / e-mail:kouhou@enagic.co.jp



Welcome New 6A!

New 6A Emerges in Eastern Europe – Hungary

東歐匈牙利新6A誕生



Nelida Buda
ネリダ・ブダ
Hungary
匈牙利

Nelida Buda, originally from Romania, is currently working as our distributor in Hungary. While unemployed, Nelida came across Enagic and started her business using the Tokurei plan (also known as the "Good Samaritan Plan"). As a result of her continuous efforts, she was able to reach 6A in September. We foresee great success from Nelida and look forward to her role as a bridge Romania and Hungary through Enagic.

Nelida buda是羅馬尼亞出身，目前居住在匈牙利的分銷商。失業中的她接觸到了Enagic事業，馬上利用特例制度開始了事業。在她的努力有了結果，在今年9月，成功的升上了6A。也期待她能夠為羅馬尼亞跟匈牙利的溝通貢獻心力，成為兩邊的橋樑。

Enagic Community Contribution Report

Junior High Athlete Wins International Tournament with Enagic's Support!

本社支援的中學生運動員，在國際大賽獲得優勝！



Honoka in the interview for championship.
荒木帆選手優勝後接受採訪

In last month's issue we introduced Honoka Araki, 13, of Ryokufu Gakuen in Nago, Okinawa, as the youngest paddler of women's Stand Up Paddle Board (SUP) in Japan. Honoka entered the world's largest SUP competition, the Pacific Paddle Games, held in California from October 10 through 11, and won the girls 13-14 technical and distance races, leading to her overall victory in the age group. Though petite in stature, Honoka made full use of her strong lungs and heart to paddle powerfully through the races and achieve this great honor.

在上個月的期刊中，介紹到立獎衝浪比賽，成為最年輕日本代表的荒木帆選手(13歲/沖繩縣名護市立綠風學院)在10月10日~11日的美國加利福尼亞州舉辦最大的Pacific Paddle Games中出賽。成功的在13-14 technical和distance races中獲得第一名，並在女子15歲以下部門和綜合部門中獲得優勝。荒木選手雖然體型嬌小，但是憑藉著非常好的心肺能力乘風破浪，獲得了榮譽。

祝！新6A到達 2015年9月度6A.6A2以上者

6A

- YTS Kikaku Co., Ltd. (JAPAN)
- FANCY LH TAM (CANADA)
- ALLEN K HOLDEMAN (USA)
- KAY V FRAY (USA)
- NG KOON HON (Hong Kong)
- ARAMAT TRADING(PVT)LTD (Malaysia)
- HO LEUNG KIN (Hong Kong)
- CANDRA SOSIAWAN (Indonesia)
- VISION OF STAR INTERNATIONAL LTD (Hong Kong)
- CHEUNG SHUK FUN (Hong Kong)
- PUTUT WIDHIASTONO (Indonesia)
- CHOI KOK YEE (Hong Kong)
- AU SIU LING (Hong Kong)
- CHON TENG FONG (Hong Kong)
- HUNG SIU MAN (Hong Kong)
- PANG YIU KEI SAMUEL (Hong Kong)
- ACTION (Hong Kong)
- KRIDHA JALU PAMUNGKAS (Indonesia)
- REYNALDO R CRUZ (USA)
- POWER TEAM GLOBAL INC (USA)
- RESSEN M. PENALOSA (USA)
- CRISTINA L. SANTIAGO (CANADA)
- LESYENO WELLNESS CENTRE (CANADA)
- CHRISTINA MAN-LAI LI (CANADA)
- JOJIT GAIVEZ (CANADA)
- MARIA EUGENIA JUAREZ RUEDA (Mexico)
- GILMAR RIBEIRO (Brazil)
- ISAIAS SOARES BARBALHO (Brazil)
- RICARDO SANTOS SILVA (Brazil)
- DIGITAL WEB EVENTOS (Brazil)
- AGUILAR CESAR (Philippines)
- JACINTO MONATO JR 2 (Philippines)
- GELOME C.MAGPANTAY (Philippines)
- ROY M.MAGTIBAY (Philippines)
- JOSE RAMON SANTOS (Philippines)

- DOMINGA LORNIE ZORNOSA (Philippines)
- RAYNALDO TOCMO (Philippines)
- MILLENNIUM GLOBAL ENTERPRISES P/L (Australia)
- FAST TRACK INVESTMENT TRUST (Australia)
- LIVE WITH HEALTH (Australia)
- WONG FUNG NEON (Malaysia)
- LEONG PICK LU @ MARGARET LEONG (Malaysia)
- SOE THIIHA (Malaysia)
- NOR AZAM SYAH BIN RAZMI (Malaysia)
- AZAHAR BIN MOHD NOH (Malaysia)
- JAHLILAWATI BINTI ABU BAKAR (Malaysia)
- RIYANTO (Indonesia)
- CV.ZAIDUL AKBAR KANGEN AMAZING TEAM (Hungary)
- AQUASAN SRL (Hungary)
- BUDA NELIDA (Hungary)
- ARTURO VILLA (Italy)
- CHRISTIAN JAKE YACAPIN (Ireland)
- CARLOS GABUDAO (France)
- ROSE M STEWART (USA)
- FILLMORE J. GOLDMAN (USA)
- WATER WELLNESS 4U INC (USA)
- KAYE BELZER (USA)
- ANNE G. DOLGIN (USA)
- LILA RISTEVSKA (USA)
- ECOTEK INT INC (USA)
- DEBORAH REAVES (USA)
- LIDIJA SNICARENKO (USA)
- WILLIAM D NICHOLS (USA)
- REX C BARRETT (USA)
- CREEKSIDE WATER COMPANY LLC (USA)
- BEATRIZ FREIRE (USA)
- MA GUADALUPE GOMEZ (USA)

- JODIE A KRAEMER (USA)
- JOHN H. MAI (USA)
- AURELIO LOPEZ (USA)
- DANG T. NGUYEN (USA)
- CURTIS T. OMURO (USA)
- SHELLEY Y.H. YANO (USA)
- BETH AMONETTE (USA)
- KEVIN E FREUND (USA)
- INNOVATIVE MARKETING SYSTEMS CORP (USA)

- KHAIRUL MASLINA RESOURCES SDN BHD (Malaysia)
- MARIA MAGDALENA (Indonesia)
- SILVIA MONTAGNA (Italy)
- BERNADETTE LAGURA (Ireland)
- MARCELO ANDRES (Philippines)
- DUANE W. STRAUB (USA)
- ELON DORNE ROSENTHAL (USA)
- FRANCIS H. YANO (USA)

6A2

- KANGEN-SUI (ASIA) LIMITED (Hong Kong)
- UNIQUE ADVERTISING PRINTING COMPANY LIMITED (Hong Kong)
- WATER SELLING WATER LTD. (Hong Kong)
- PREMIER WATER CO. (Hong Kong)
- WELL STATE DEVELOPMENT LTD. (Hong Kong)
- MILLIONAIRE CLUB CO. (Hong Kong)
- GREAT CYPRESS GROUP CO LTD. (Hong Kong)
- LESYENO WELLNESS CENTRE (CANADA)
- JOEFARD M. SALAZAR (CANADA)
- SAMUEL GUILHERME DA SILVA (Brazil)
- JONATAN SUMBILLO (Philippines)
- MONATO ANNABELLE (Philippines)
- DEXTER MAZO (Philippines)
- IAN N KAMAU (Australia)
- KELLY F KINGI (Australia)
- WONG NYUK YIN @ DAVID (Malaysia)
- MOK E YEN (Malaysia)
- CHOW PAK LEONG (Malaysia)

6A22

- KANGEN CARE ASIA LTD. (Hong Kong)
- SUPERFRESH NOURISHMENT (Hong Kong)
- HEALTHY LIFE HK (Hong Kong)
- GRANDPA KANGEN WATER LTD. (CANADA)
- WONG SYILL HONN (Malaysia)
- WALTER BRYAN INGLE (USA)

6A23

- PROSPER SOULS SDN BHD (Malaysia)
- PLATINUM WATER CLUB (Hong Kong)
- J & R SERVICE (Hong Kong)
- KANGEN WATER (H.K.) LTD. (Hong Kong)

6A24

- WATER SOLUTION CO. (Hong Kong)

Global E Friends 2015年11月號 (通卷第180號)

發行：Enagic HK Co.,Ltd. 香港尖沙咀彌敦道132號美麗華商場16樓1615-17室

Room 1615-17,16/F.,Miramar Tower, 132 Nathan Road, TST, Hong Kong.

Tel: 852-21540077 Fax: 852-21540027